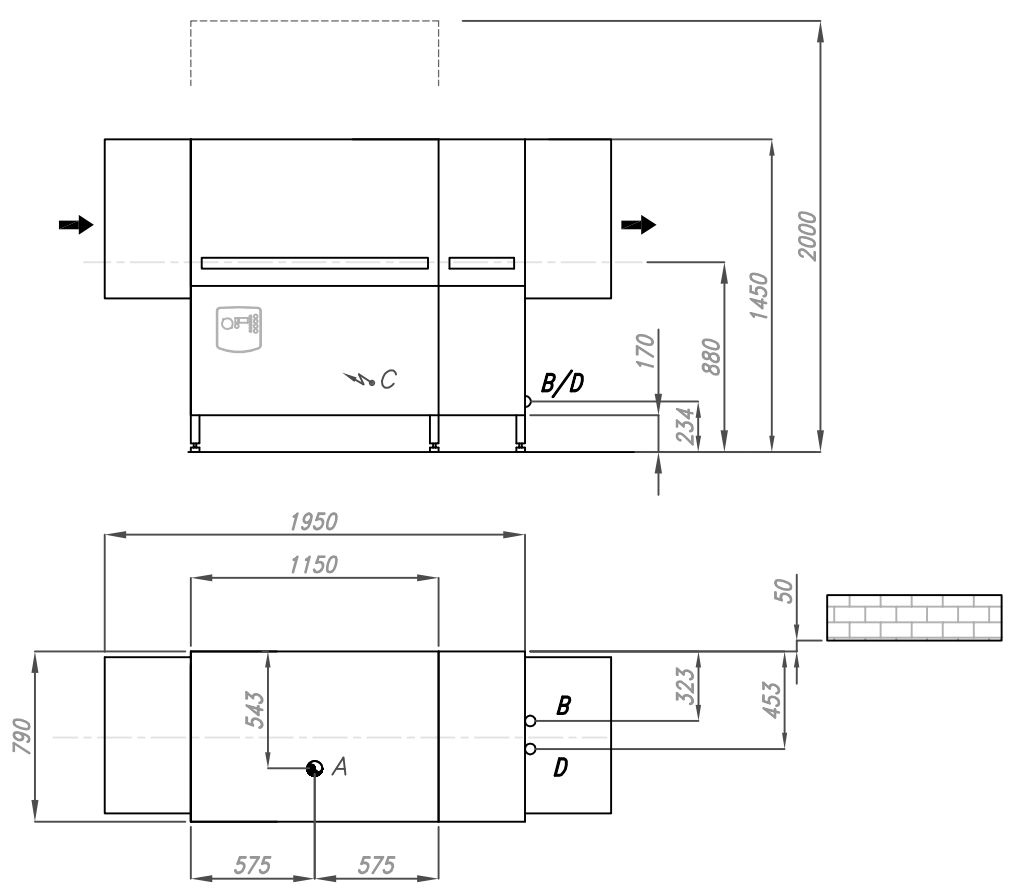


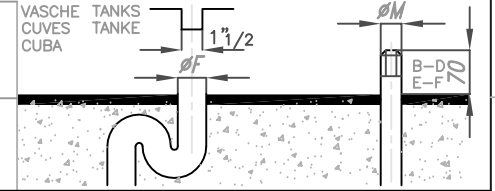
A termini di legge ci riserviamo la proprietà di questo disegno con divieto di riprodurlo e di renderlo comunque noto a terzi senza nostra autorizzazione  
This drawing is the property of and shall not be reproduced for any purpose without our consent.



① POSTI DI LAVORO PREFERENZIALI - PIANI DI CAMMINAMENTO PERIMETRALI PER INTERVENTI FUNZIONALI  
POSTES DE TRAVAIL PRÉFÉRÉNTIELS - PLAN DE CHEMINEMENT PÉRIMÉTRAL POUR INTERVENTIONS FONCTIONNELS.  
RECOMMENDED WORKING POSITIONS - PATHS FOR SERVICE INTERVENTIONS  
EMPFOHLENE ARBEITSPLÄTZE - AUSSENWEGE FÜR DIENSTEINGRIFFE  
POSICIONES DE TRABAJO PRINCIPALES - ZONAS DE PASO PARA INTERVENCIONES FUNCIONALES

② PULSANTIERA CON MARCIA/ARRESTO/PULSANTE EMERGENZA  
BOITIER DE COMMANDE MARCHÉ/ARRÊT/BOUTON D'URGENCE  
START/STOP/EMERGENCY BUTTON  
EIN- AUS- UND NOTSCHALTER  
CONJUNTO PULSADORES MARCHA/PARO/PARO DE EMERGENCIA

③ QUADRO ELETTRICO  
ARMOIRE ELECTRIQUE  
CONTROL BOX  
SCHALTAFEL  
CUADRO ELECTRICO



PER CONSUMI: ACQUA-VAPORE-POTENZA ELETTRICA-ASSORBIMENTO-MAGNETOTERMICO DIFFERENZIALE A MURO-CAVO ALIMENTAZIONE-VEDI SCHEDA TECNICA  
POUR CONSOMMATIONS: EAU-VAPEUR-PUISSANCE ÉLECTRIQUE-PUISSANCE TOTALE ABSORBÉE-INTERRUPTEUR À MUR-CÂBLE D'ALIMENTATION-VOIR FICHE TECHNIQUE  
FOR CONSUMPTIONS: WATER-STEAM-ELECTRICAL POWER-ELECTRICAL ABSORPTION WALL SWITCH-ELECTRICAL MAINS-SEE TECHNICAL DATA SHEET  
FÜR VERBRÄUCHE: WASSER-DAMPF-ANSCHLUSSWERT-ELEKTROVERBRAUCH-WANDSCHALTER-SPEISUNGSKABEL-SIEHE TECHNISCHES DATENBLATT  
PARA LOS CONSUMOS: AGUA-VAPOR-POTENCIA ELECTRICA-ABSORCIÓN-INTERRUPTOR DE PARED-CABLE DE ALIMENTACIÓN-VER TABLA TECNICA

\* SOLO PER MACCHINE A VAPORE  
\* SEULEMENT POUR MACHINES A VAPEUR  
\* ONLY FOR STEAM HEATED MACHINES  
\* NUR FÜR DAMPEBEHEIZTE MASCHINEN

ALLACCIAMENTI - BRANCHEMENTS - CONNECTIONS - ANSCHLUSSE					
A	SCARICO VASCHE - VIDANGE CUVES TANKS DRAIN - TANKEABLAUF	100mm	ØF	E*	ENTRATA VAPORE - ARRIVEE VAPEUR STEAM INLET - DAMPFZULAUF
B	ENTRATA ACQUA - ARRIVEE EAU WATER INLET - WASSERZULAUF	-2/4BAR	3/4"	ØM	F*
C	ALLACCIAMENTO ELETTRICO - BRANCHEMENT ELECTRIQUE ELECTRICAL CONNECTION - ELEKTROANSCHLUSS				G
D	ENTRATA ACQUA FREDDA - ARRIVEE EAU FROIDE COLD WATER INLET - KALTWASSERZULAUF	2/4 BAR	3/4"	ØM	

SCALE 1:25	MODEL: HBC
DATE 07/10/14	MACHINE DIRECTION S/D - G/D - L/R
SIGNATURE MACO	MODIFICATION
ARCHIVE REF.	

**HCONVED**  
VIA LUTERZELLO 1 - VENEZIA SUP. C. VIA 3  
AB GROUP

CODE N°  
**2J2B002H**